

聚焦2004英国教育--英国使馆官员谈留学签证 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/212/2021_2022__E8_81_9A_E7_84_A62004_c107_212679.htm 主持人：各位网友大家好，今天非常荣幸地请到了英国驻华使馆领事、签证处主任Sue Morrell女士和英国驻华使馆文化教育处一秘(教育)狄士礼先生来到我们新浪聊天室，主要想为大家聊一聊关于英国留学方面的问题。英国一直是中国学生出国留学的热点国家，特别是近两年来留学英国的人数基本上呈一个上升的趋势，大家对英国留学的一些签证的政策以及关于英国大学教育的情况是非常感兴趣的。同时，本周末“第九届中国国际教育巡回展”也将举行，新浪教育借这个机会非常荣幸请到两位嘉宾，在此，我们表示热烈欢迎。关于本周末教育展，我首先想请狄士礼先生介绍一下关于此次国际教育展英国展团的一些情况。狄士礼：大家好，我们的教育展是跟中国留学服务中心作为举办单位，是国际性的巡回的教育展，但是在北京，我们英国展区是一个最大的展台，在北京我们请到了75个来自英国的学校，在国际展也有一部分英国学校在展厅里面展览。除了北京以外，我们英国还巡回到重庆、厦门等其他城市进行英国分展的展览。在北京巡展是下星期一。主持人：和去年相比有什么新的特色？狄士礼：英国展区有各式各样的学校，比方说高等学校，也有高等学院，还有预科和其他高中课程，还有私立中学和私立学院都会加，内容非常广泛。在活动安排方面，我们有英语教学剧团，是以话剧作为英语教学方式的一个模拟课堂。我们还会有一些英语教育讲座和签证的讲座等等。关于英国留学，应该可以得到所有需

要的信息。网友：我的孩子在英国的一所大学学习，签证到今年的年底到期，现在他正在攻读学士学位(目标是读硕士和博士)。请问我的孩子签证到期以后，是不是可以在英国当地续签？Sue Morrell：如果这个学生还是在读这个课程的话可以续签。主持人：需要什么资料和手续？Sue Morrell：他可以从他现在在读的学校，这个学校可以给他提供一些相应的帮助，告诉他需要准备一些什么文件。这是很普遍的情况，当地的移民局也经常这么做。狄士礼：学校里面会有国际学生部，国际学生部会提供很多在英国学习和生活方面的信息。网友：2004年的签证在形式和操作上，和过去相比有什么新的规定和要求？Sue Morrell：从政策的角度来说没有什么大的变化，但是在以前遇到的主要的问题：在团签当中，遇到申请材料当中有假材料，如果有假材料不进行面试就直接拒签，这是一个新的规定。狄士礼：如果学生的申请材料和经济证明材料是正确的，他还是可以被批准的。网友：英国大学的排名应该如何认识？春季入学的大学好象排名名次一般靠后，是不是这个学校比较差一些？狄士礼：排名是一个很主要的问题，也是很重要的问题，但是也是非常大的难题，因为像中国一样没有一个官方正式的排名的名单或者排名的过程，所以我们建议学生用所有存在的资料来做一个比较客观的搜索，比方说各个地区的政府隔几年做一个关于教学质量的评估，在此期间也做一些科研方面的评估，这些成就我们都会在我们的资料当中，2004年《英国留学指南》这本书，我们也会出版出来，网站上也可以查到。还有一些非常有名的报纸，去采访学生以后做一个所谓的评估，也包括一些师生领导等等，还有学生满不满意等方面。一些报纸会出一些所

谓客观的评估，家长和学生都可以看，看看学生的反应、学生的想法。但是在刚才提到的具体问题，春节入学的学校在英国还是比较少，和他们提供那种课程的学校的排名可能没有太大的关系，在某些方面后面的学校不一定是很差的学校，我们的高等教育机构还是比较多的，竞争力还是比较强，比方说是硕士学生要读授课方面的硕士，教学方面是最重要的资料，如果一个研究性的硕士学位，科研评估可能是最重要的。如果看不同的排名，从一个学校同一个系可能排在不同的位置，因为不是一个全学校的评估，因为是各个系和各个方面来单独评估的。这是一个很大的问题，我觉得春季开学和排名没有关系。网友：有一种说法说英国大学的学费2004年小涨，2006年会大涨，这种说是不是真实准确？狄士礼：在英国国内给欧盟学生的学费在最近几年会大涨，这是一个国内的调整，在欧盟内的调整，而不影响海外。网友：2006年是否会大涨呢？狄士礼：我刚才说了国内会大涨，但是海外留学生没有怎么增加学费。网友：签证的成功率和申请的地区有没有关系？据说英国东北部的签证率比较低？有没有这种情况？Sue Morrell：签证的成功率跟地区是没有任何关系的，每个签证根据它的个案的情况来审理的。北京的领事区除了八个省包括了全国的地区，从这个范围来讲，签证成功率是一样的。狄士礼：在2002年全国的学生签证成功率是75%，而2003年是68%，变动不是很大，申请的人数倒是增加了不少，从3.6万增加到3.8万，总的来说成功率还是比较稳定的。刚才Sue Morrell女士说了，关于假资料的情况要进行更严谨的考察，从那个方面来说是减少了一部分，但是不是很多。网友：就申请英国大学的本科留学而言，英国的教育

体制和国内有什么不同？如何申请入学资格？签证材料应该如何准备？狄士礼：在英格兰本科的课程基本上是三年制，但是也有一种四年制的，但是它包括了一年的实习期，国内的高三毕业的学生一般在英格兰的学校都要求他读一科，这样可以使中国国内十二年的教育和英国十三年的教育之间能够联系起来。大多数的预科课程都是在英国来进行授课的，但是现在越来越多的课程也在中国国内就是那种联合办学的学校读这门课。也有些学生更早地去英国，他们直接到英国读A-LEVEL，就是英国的高中课程，读完A-LEVEL高中课程之后，就可以直接升入英国本科。所以，很多在英格兰的很多本科课程实际上在英国本土内就招收了英国学生。在苏格兰本科课程是四年制的，有些学生可能还会让读预科，但是有些学生可以直接读苏格兰的四年制的本科，这个很大程度上取决于学生在国内的学习成绩的好坏，这样的话，如果他的成绩好到足以读本科就可以直接读苏格兰本科。不管你是申请什么样的课程，只要给你的录取是无条件的录取，这样就可以申请签证。Sue Morrell：关于申请所需要的材料都在英国大使馆的网站上列出来了，那个网

址www.britishembassy.org.cn。申请课程所需要的文件，首先申请人被英国大学某个课程录取，同时必须有足够的资金来支持他的学业，只要有足够英国学校方面的证明和资金方面的证明，他应该可以得到签证。如果签证官对学生的情况完全满意，而且不需要在额外地问一些情况，就直接可以给签证。有时候签证官会要求申请人去面试，很多人看来既然他们被要求去面试，他们好象签证录取会被拒签似的，实际不是这样的。实际上签证官是希望这个申请人去提供更多的资料

，或者有些资料他需要进一步的解释。要申请签证，签证处所需要的都是文件的原始件，这些原始件他们是调查的，所有有关签证申请移民方面的相关法律，在大使馆的网站都可以看到。所有这些相关的移民法都在大使馆的网站上列着，如果申请人提供所有的材料都令签证官满意，就可以直接签证，有时候签证官会通知他来面试，有时候他们会拒签，因为他们发现了一些假材料。狄士礼：这里面有两条，一个是必须提供真实的材料。另外，如果你被要求去面试的话，一定要提供真实的情况，就是说实话。Sue Morrell：很多申请人想尽量给签证官留一个好印象，他可能会提供一些材料，说他的英语程度比他实际程度要好得多，实际上没有那么多钱，他假装有那么多的钱，但我更希望申请人能够诚实。一般来说，他如果假装自己的英语水平很高，或者他的资金非常充足的话，这样会直接导致拒签。我们不介意这些申请人可能英语不太好，因为很多在英国的课程当中会考虑到学生的英语程度问题，很多情况下会有一些课程当中本身就包括了提高英语水平的内容。狄士礼：其实申请人应该现实一点，如果他自己去读这个课程，属于英语课程加上其他的课程，实际上他可以直接用中文来回答问题，因为在签证处每个签证官都有配了一个翻译。但是另外一方面来讲，如果你说你的IELTS考试成绩拿到了7分，你读的硕士课程，但是你连最基本的打招呼的语言都不会，那就不行。网友：国内有很多专科的学生想去英国留学，对于这种情况在学校的选择和留学的准备上有什么建议？狄士礼：专科学生去英国读硕士，据我了解，很多学校欢迎这种学生，尤其欢迎他们在有工作经验上申请，专科毕业之后工作了一段时间，有实际经

验了以后，申请硕士学位，那些学生又有学历、又有工作经历，这是一个很好的渠道。如何选择学校呢？我建议这样做，各个学校的各个系里的各个课程的入学条件都不一样，所以这需要很大的努力，经过我们英国的教育网站www.educationuk.org.cn。可以搜索所有的多达七十万的不同课程在英国，搜索的时候可以用一些关键词，然后看到你比较喜欢的专业，哪一个是本科，哪一个是硕士，或者是哪个城市哪一个国家你比较喜欢。搜索好了，可以慢慢地开始翻阅所有的课程不同的入学条件，有的学校很欢迎学历不高、工作经验丰富的学生，需要学生必须仔细搜索这些学校，各个学校有权利决定自己的录取条件。

网友：刚才提到大专和本科这种所谓文凭，英国大学对于中国大学所颁发的文凭是怎么认同的？是不是有一些学校不被承认学历，有没有这样的名单？

狄士礼：在去年的2月23日，英国当时的高等教育部长来华访问的同时，与当时的教育部部长签写了协议，互认大学文凭，这些名字都在网站上存在，这个网站是指我们的网站和教育部中国留学服务中心的网站。

网友：能不能谈一下在英国就业率比较高的学历？

狄士礼：在英国我们为此比较骄傲，因为我们大学课程设计的时候都已经跟出国留学移民教育考试出国,留学,移民,澳洲,澳大利亚,加拿大,英国,美国,法国,日本,新西兰

主持人：各位网友大家好，今天非常荣幸地请到了英国驻华使馆领事、签证处主任Sue Morrell女士和英国驻华使馆文化教育处一秘(教育)狄士礼先生来到我们新浪聊天室，主要想为大家聊一聊关于英国留学方面的问题。英国一直是中国学生出国留学的热点国家，特别是近两年来留学英国的人数基本上呈一个上升的趋势，大家对英国留

学的一些签证的政策以及关于英国大学教育的情况是非常感兴趣的。同时，本周末“第九届中国国际教育巡回展”也将举行，新浪教育借这个机会非常荣幸请到两位嘉宾，在此，我们表示热烈欢迎。关于本周末教育展，我首先想请狄士礼先生介绍一下关于此次国际教育展英国展团的一些情况。狄士礼：大家好，我们的教育展是跟中国留学服务中心作为举办单位，是国际性的巡回的教育展，但是在北京，我们英国展区是一个最大的展台，在北京我们请到了75个来自英国的学校，在国际展也有一部分英国学校在展厅里面展览。除了北京以外，我们英国还巡回到重庆、厦门等其他城市进行英国分展的展览。在北京巡展是下星期一。主持人：和去年相比有什么新的特色？狄士礼：英国展区有各式各样的学校，比方说高等学校，也有高等学院，还有预科和其他高中课程，还有私立中学和私立学院都会加，内容非常广泛。在活动安排方面，我们有英语教学剧团，是以话剧作为英语教学方式的一个模拟课堂。我们还会有一些英语教育讲座和签证的讲座等等。关于英国留学，应该可以得到所有需要的信息。

网友：我的孩子在英国的一所大学学习，签证到今年的年底到期，现在他正在攻读学士学位(目标是读硕士和博士)。请问我的孩子签证到期以后，是不是可以在英国当地续签？Sue Morrell：如果这个学生还是在读这个课程的话可以续签。主持人：需要什么资料和手续？Sue Morrell：他可以从他现在在读的学校，这个学校可以给他提供一些相应的帮助，告诉他需要准备一些什么文件。这是很普遍的情况，当地的移民局也经常这么做。狄士礼：学校里面会有国际学生部，国际学生部会提供很多在英国学习和生活方面的信息。网友：2004

年的签证在形式和操作上，和过去相比有什么新的规定和要求？Sue Morrell：从政策的角度来说没有什么大的变化，但是在以前遇到的主要的问题：在团签当中，遇到申请材料当中有假材料，如果有假材料不进行面试就直接拒签，这是一个新的规定。狄士礼：如果学生的申请材料和经济证明材料是正确的，他还是可以被批准的。网友：英国大学的排名应该如何认识？春季入学的大学好象排名名次一般靠后，是不是这个学校比较差一些？狄士礼：排名是一个很主要的问题，也是很重要的问题，但是也是非常大的难题，因为像中国一样没有一个官方正式的排名的名单或者排名的过程，所以我们建议学生用所有存在的资料来做一个比较客观的搜索，比方说各个地区的政府隔几年做一个关于教学质量的评估，在此期间也做一些科研方面的评估，这些成就我们都会在我们的资料当中，2004年《英国留学指南》这本书，我们也会出版出来，网站上也可以查到。还有一些非常有名的报纸，去采访学生以后做一个所谓的评估，也包括一些师生领导等等，还有学生满不满意等方面。一些报纸会出一些所谓客观的评估，家长和学生都可以看，看看学生的反应、学生的想法。但是在刚才提到的具体问题，春节入学的学校在英国还是比较少，和他们提供那种课程的学校的排名可能没有太大的关系，在某些方面后面的学校不一定是很差的学校，我们的高等教育机构还是比较多的，竞争力还是比较强，比方说是硕士学生要读授课方面的硕士，教学方面是最重要的资料，如果一个研究性的硕士学位，科研评估可能是最重要的。如果看不同的排名，从一个学校同一个系可能排在不同的位置，因为不是一个全学校的评估，因为是各个系和各个方面来

单独评估的。这是一个很大的问题，我觉得春季开学和排名没有关系。网友：有一种说法说英国大学的学费2004年小涨，2006年会大涨，这种说是不是真实准确？狄士礼：在英国国内给欧盟学生的学费在最近几年会大涨，这是一个国内的调整，在欧盟内的调整，而不影响海外。网友：2006年是否会大涨呢？狄士礼：我刚才说了国内会大涨，但是海外留学生没有怎么增加学费。网友：签证的成功率和申请的地区有没有关系？据说英国东北部的签证率比较低？有没有这种情况？Sue Morrell：签证的成功率跟地区是没有任何关系的，每个签证根据它的个案的情况来审理的。北京的领事区除了八个省包括了全国的地区，从这个范围来讲，签证成功率是一样的。狄士礼：在2002年全国的学生签证成功率是75%，而2003年是68%，变动不是很大，申请的人数倒是增加了不少，从3.6万增加到3.8万，总的来说成功率还是比较稳定的。刚才Sue Morrell女士说了，关于假资料的情况要进行更严谨的考察，从那个方面来说是减少了一部分，但是不是很多。网友：就申请英国大学的本科留学而言，英国的教育体制和国内有什么不同？如何申请入学资格？签证材料应该如何准备？狄士礼：在英格兰本科的课程基本上是三年制，但是也有一种四年制的，但是它包括了一年的实习期，国内的高三毕业的学生一般在英格兰的学校都要求他读一科，这样可以使中国国内十二年的教育和英国十三年的教育之间能够联系起来。大多数的预科课程都是在英国来进行授课的，但是现在越来越多的课程也在中国国内就是那种联合办学的学校读这门课。也有些学生更早地去英国，他们直接到英国读A-LEVEL，就是英国的高中课程，读完A-LEVEL高中课程之后，就可

以直接升入英国本科。所以，很多在英格兰的很多本科课程实际上在英国本土内就招收了英国学生。在苏格兰本科课程是四年制的，有些学生可能还会让读预科，但是有些学生可以直接读苏格兰的四年制的本科，这个很大程度上取决于学生在国内的学习成绩的好坏，这样的话，如果他的成绩好到足以读本科就可以直接读苏格兰本科。不管你是申请什么样的课程，只要给你的录取是无条件的录取，这样就可以申请签证。Sue Morrell：关于申请所需要的材料都在英国大使馆的网站上列出来了，那个网址www.britishembassy.org.cn。申请课程所需要的文件，首先申请人被英国大学某个课程录取，同时必须有足够的资金来支持他的学业，只要有足够英国学校方面的证明和资金方面的证明，他应该可以得到签证。如果签证官对学生的情况完全满意，而且不需要在额外地问一些情况，就直接可以给签证。有时候签证官会要求申请人去面试，很多人看来既然他们被要求去面试，他们好象签证录取会被拒签似的，实际不是这样的。实际上签证官是希望这个申请人去提供更多的资料，或者有些资料他需要进一步的解释。要申请签证，签证处所需要的都是文件的原始件，这些原始件他们是调查的，所有有关签证申请移民方面的相关法律，在大使馆的网站上都可以看到。所有这些相关的移民法都在大使馆的网站上列着，如果申请人提供所有的材料都令签证官满意，就可以直接签证，有时候签证官会通知他来面试，有时候他们会拒签，因为他们发现了一些假材料。狄士礼：这里面有两条，一个是必须提供真实的材料。另外，如果你被要求去面试的话，一定要提供真实的情况，就是说实话。Sue Morrell：很多申请人想尽量给签证官留一个好印

象，他可能会提供一些材料，说他的英语程度比他实际程度要好得多，实际上没有那么多钱，他假装有那么多的钱，但我更希望申请人能够诚实。一般来说，他如果假装自己的英语水平很高，或者他的资金非常充足的话，这样会直接导致拒签。我们不介意这些申请人可能英语不太好，因为很多在英国的课程当中会考虑到学生的英语程度问题，很多情况下会有一些课程当中本身就包括了提高英语水平的内容。狄士礼：其实申请人应该现实一点，如果他自己去读这个课程，属于英语课程加上其他的课程，实际上他可以直接用中文来回答问题，因为在签证处每个签证官都有配了一个翻译。但是另外一方面来讲，如果你说你的IELTS考试成绩拿到了7分，你读的硕士课程，但是你连最基本的打招呼的语言都不会，那就不行。网友：国内有很多专科的学生想去英国留学，对于这种情况在学校的选择和留学的准备上有什么建议？狄士礼：专科学生去英国读硕士，据我了解，很多学校欢迎这种学生，尤其欢迎他们在有工作经验上申请，专科毕业之后工作了一段时间，有实际经验了以后，申请硕士学位，那些学生又有学历、又有工作经历，这是一个很好的渠道。怎么选择学校呢？我建议这样做，各个学校的各个系里的各个课程的入学条件都不一样，所以这需要很大的努力，经过我们英国的教育网站www.educationuk.org.cn。可以搜索所有的多达七十万的不同课程在英国，搜索的时候可以用一些关键词，然后看到你比较喜欢的专业，哪一个是本科，哪一个是硕士，或者是哪个城市哪一个国家你比较喜欢。搜索好了，可以慢慢地开始翻阅所有的课程不同的入学条件，有的学校很欢迎学历不高、工作经验丰富的学生，需要学生必须仔细搜

索这些学校，各个学校有权利决定巴黎的录取条件。网友：刚才提到大专和本科这种所谓文凭，英国大学对于中国大学所颁发的文凭是怎么认同的？是不是有一些学校不被承认学历，有没有这样的名单？狄士礼：在去年的2月23日，英国当时的高等教育部长来华访问的同时，与当时的教育部部长签写了协议，互认大学文凭，这些名字都在网站上存在，这个网站是指我们的网站和教育部中国留学服务中心的网站。网友：能不能谈一下在英国就业率比较高的学历？狄士礼：在英国我们为此比较骄傲，因为我们大学课程设计的时候都已经跟